



Interfejsy	Wiegand Auto, 26, 32, 34, 37, 40, 42, 56, 58, 64, 80 bitów, RS-232, TouchMemory, OSDP v2.2
Stopień ochrony	-40°C ... +60°C
Zasilanie	+9...+15 V (DC), pobór prądu < 90 mA
Wymiary i waga	42.8 x 157.8 x 16 mm oraz 120 gram
Obudowa oraz kolor	tworzywo ABS+PC, czarny
Podłączenie	8-żyłowy kabel kolorowy, OSDP - do 1000 m Wiegand - do 150 m, TouchMemory - do 30 m

#### ZESTAW

1. Czytnik U-PROX SE keypad;
2. Zestaw montażowy;
3. Krótka instrukcja użytkownika.



**UWAGA! AKTUALIZACJA UKŁADOWEGO OPROGRAMOWANIA CZYTNIKA JEST MOŻLIWA WYŁĄCZNIE ZA POMOCĄ SMARTFONA Z SYSTEMEM ANDROID Z OBSŁUGĄ NFC**

#### OKRES GWARANCJI

Okres gwarancji na urządzenie U-PROX (z wyjątkiem baterii i akumulatorów) wynosi 2 lata od daty sprzedaży. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie najpierw skontaktuj się z działem wsparcia technicznego (mail: support@u-prox.systems), być może problem da się rozwiązać zdalnie.

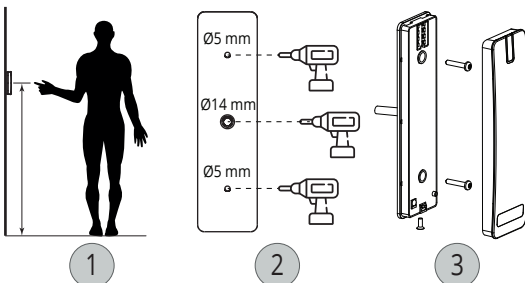
EN PROGRAMMING	ES PROGRAMACIÓN
FR PROGRAMMATION	PT PROGRAMAÇÃO
UA ПРОГРАМУВАННЯ	PL KONFIGUROWANIE

\*\*\*

EN The reader is supplied without the engineering password  
ES El lector se suministra sin la contraseña de ingeniería.  
FR Le lecteur est expédié sans le mot de passe d'ingénierie  
PT O leitor é enviado sem a senha de engenharia  
UA Зчитувач поставляється без пароля інженера  
PL Hasło inżyniera nie jest zainstalowane w czytniku po produkcji

EN INSTALLATION	ES INSTALACIÓN	FR INSTALLATION
PT INSTALAÇÃO	UA ІНСТАЛЯЦІЯ	PL INSTALACJA



EN Range decreases on metal  
ES El rango disminuye en metal  
FR La portée diminue sur le métal  
PT El rango diminui na metal  
UA Дальність знижується на металі  
PL Odległość odczytu może być zmniejszona na powierzchni metalowej

EN Connect the yellow wire for synchronization  
ES Conecte el cable amarillo para la sincronización  
FR Connectez le fil jaune pour la synchronisation  
PT Conecte o fio amarelo para sincronização  
UA З'єднайте жовтий провід для синхронізації  
PL W celu synchronizacji podłącz żółty przewód

EN CONNECTION	ES CONEXIÓN	FR CONNEXION
PT CONEXÃO	UA ПІДКЛЮЧЕННЯ	PL POŁĄCZENIE

#### I Wiegand

+12V	EN red ES rojo	FR rouge PT vermelho	UA червоний PL czerwony
GND	EN black ES negro	FR noir PT preto	UA чорний PL czarny
Data0 (WD0)	EN green ES verde	FR vert PT verde	UA зелений PL zielony
Data1 (WD1)	EN white ES blanco	FR blanc PT branco	UA білий PL biały
Red LED (RD)	EN brown ES marrón	FR brun PT marrom	UA коричневий PL brązowy
Green LED (GN)	EN orange ES naranja	FR orange PT laranja	UA помаранчевий PL pomarańczowy
Beep	EN blue ES azul	FR bleu PT azul	UA синій PL niebieski
Hold or sync	EN yellow ES amarillo	FR jaune PT amarelo	UA жовтий PL żółty

EN Using twisted pair  
ES Utilizando par trenzado  
FR À l'aide de paire torsadée  
PT Usando par trançado  
UA Підключення по витій парі  
PL Połączenie za pomocą skrętki

#### II TouchMemory

+12V	EN red ES rojo	FR rouge PT vermelho	UA червоний PL czerwony
GND	EN black ES negro	FR noir PT preto	UA чорний PL czarny
iButton	EN green ES verde	FR vert PT verde	UA зелений PL zielony

Red LED (RD)	EN brown ES marrón	FR brun PT marrom	UA коричневий PL brązowy
Green LED (GN)	EN orange ES naranja	FR orange PT laranja	UA помаранчевий PL pomarańczowy
Beep	EN blue ES azul	FR bleu PT azul	UA синій PL niebieski
Hold or sync	EN yellow ES amarillo	FR jaune PT amarelo	UA жовтий PL żółty

EN Using twisted pair  
ES Utilizando par trenzado  
FR À l'aide de paire torsadée  
PT Usando par trançado  
UA Підключення по витій парі  
PL Połączenie za pomocą skrętki

#### III RS232

+12V	EN red ES rojo	FR rouge PT vermelho	UA червоний PL czerwony
GND	EN black ES negro	FR noir PT preto	UA чорний PL czarny
Rx	EN green ES verde	FR vert PT verde	UA зелений PL zielony
Tx	EN white ES blanco	FR blanc PT branco	UA білий PL biały

#### IV OSDP

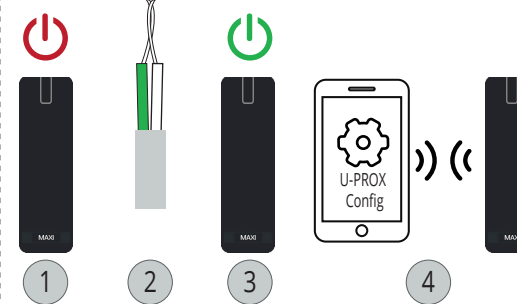
+12V	EN red ES rojo	FR rouge PT vermelho	UA червоний PL czerwony
GND	EN black ES negro	FR noir PT preto	UA чорний PL czarny
A+	EN green ES verde	FR vert PT verde	UA зелений PL zielony
B-	EN white ES blanco	FR blanc PT branco	UA білий PL biały

EN Using twisted pair  
ES Utilizando par trenzado  
FR À l'aide de paire torsadée  
PT Usando par trançado  
UA Підключення по витій парі  
PL Połączenie za pomocą skrętki

#### EN SET OR RESET ENGINEER PASSWORD ES CONFIGURAR O RESTABECER LA CONTRASEÑA DEL INGENIERO

FR DÉFINIR OU RÉINITIALISER LE MOT DE PASSE INGÉNIEUR PT DEFINIR OU REINICIAR A SENHA DO ENGENHEIRO

UA (ПЕРЕ) ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРОЛЯ ІНЖЕНЕРА PL USTAWIĆ LUB ZRESETOWAĆ HASŁO INŻYNIERA



EN "PROXIMITY-DOOR" MODE FOR 2.4 GHZ	ES MODO "PUERTA DE PROXIMIDAD" PARA 2,4 GHZ
FR MODE "PORTE DE PROXIMITÉ" POUR 2,4 GHZ	PT MODO "PORTA DE PROXIMIDADE" PARA 2,4 GHZ
UA МОДЕ "ПОРТЕ ДЕ ПРОКСИМІТЕ" POUR 2,4 GHZ	PL TRYB "DRZWI-PROXIMITY" DLA 2.4 GHz

EN Reader activates by the presence sensor. Read range 5-10 cm  
ES Lector se activa por el sensor de presencia. Rango de lectura 5-10 cm  
FR Le lecteur s'active par le capteur de présence. Portée de lecture 5-10 cm  
PT Reader ativa pelo sensor de presença. Alcance de leitura de 5 a 10 cm  
UA Активізація зчитувача по датчику присутності. Відстань 5-10 см  
PL Uruchomienie czytnika za pomocą czujki obecności. Odległość wynosi 5-10 cm

EN "DOOR" MODE FOR 2.4 GHZ	ES MODO "PUERTA" PARA 2,4 GHZ
FR MODE "PORTE" POUR 2,4 GHZ	PT MODO "PORTA" PARA 2,4 GHZ
UA РЕЖИМ "ДВЕРІ" ДЛЯ 2,4 ГГц	PL TRYB "DRZWI" DLA 2.4 GHz

EN Reader is always active. Read range 50-60 cm  
ES Lector siempre está activo. Rango de lectura 50-60 cm  
FR Le lecteur est toujours actif. Portée de lecture 50-60 cm  
PT O Reader está sempre ativo. Alcance de leitura 50-60 cm  
UA Зчитувач завжди активний. Відстань 50-60 см  
PL Czytnik jest zawsze uruchomiony. Odległość wynosi 50-60 cm

EN "GATE/BARRIER" MODE FOR 2.4 GHZ	ES MODO "BARRERA/PUERTA" PARA 2,4 GHZ
FR MODE "BARRIÈRE/PORTAIL" POUR 2,4 GHZ	PT MODO "BARREIRA/PORTA" PARA 2,4 GHZ
UA РЕЖИМ "ШЛАГБАУМ" ДЛЯ 2,4 ГГц	PL TRYB "BARIERA" DLA 2.4 GHz

EN Reader is always active. Read range 1 - 15 m  
ES Lector siempre está activo. Rango de lectura 1 - 15 m  
FR Le lecteur est toujours actif. Portée de lecture 1 - 15 m  
PT O Reader está sempre ativo. Alcance de leitura 1 - 15 m  
UA Зчитувач завжди активний. Відстань 1 - 15 м  
PL Czytnik jest zawsze uruchomiony. Odległość wynosi 1 - 15 m

EN U-PROX MOBILE ID	ES U-PROX MÓVIL ID
FR U-PROX MOBILE ID	PT U-PROX MÓVIL ID
UA МОБІЛЬНИЙ ІДЕНТИФІКАТОР U-PROX ID	PL IDENTYFIKATOR MOBILNY U-PROX ID

